

# «Disabled Village Children»

Hele denne enestående boken på over 650 nyttige sider ligger fritt tilgjengelig på internet. Boka har 67 kapitler over tre deler:

- 1) individuelle funksjonshemninger
- 2) lokalsamfunnsarbeid
- 3) sysselsetting



De 5 første kapitlene gir råd om undersøkelser, diagnostisering og journalføring. Boka beskriver de vanligste funksjonshemninger, synsvansker, hørselsvansker, anfall, atferdsvansker, kontaktvansker og forsinket utvikling. Boka forklarer enkel behandling og enkle hjelpemidler, og at de fleste utfordringer kan løses i familien, i lokalsamfunnet og ved hjelp av krefter i barna selv.

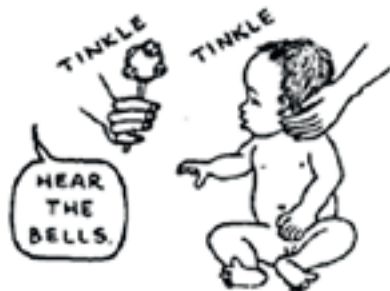
Kapitler 32-42, tar for seg tidlig stimulering, hjelp og selvstendighets-trening til mennesker med utviklings-hemming.

A delayed child may need extra help and stimulation.

Make noises with bells, rattles, clickers, and drums, first directly in front of the baby, then to one side, so that she turns her head.

If she does not turn her head, bring the toy back so she can see it, and move it away again.

Or, gently turn her head so that she sees what makes the sound. Help her less and less-until she turns her head alone.



To get the child used to language, **explain everything you do with him.** Use clear, simple words - the same ones each time. Name toys, objects, body parts. Repeat often.

«Disabled village children» er formet som en praktisk håndbok, rikt illustrert og først og fremst rette mot majoriteten av verdens befolkning, som har mindre utdanning og er bosatt i strøk med lite ressurser. Men boka er også en støtte for fagfolk som arbeider i slike strøk og skal utvikle hele lokalsamfunn.

Rammene som følger er klipp som viser hvordan boka er lagt opp.

Funksjonshemmede og deres partnere i 27 land har bidratt til boka. Men den er også godkjent av eksperter på forskjellige områder og av funksjonshemmedes organisasjoner.

Det er først og fremst rehabiliterings-teamet i prosjektet PROJIMO, i Ajoya, Sinaloa, Mexico, som sammen med hundrevis av familier har lagt grunnlag for boka. Finansiell støtte har kommet fra diverse fond og bistandsorganisasjoner.

**Always reward 'good' behavior and never reward 'bad' behavior.** ... whenever Raúl eats by himself, without throwing his food, the whole family can applaud and praise him.

Raúl finds that good behavior brings rewards and attention.



But whenever he throws his food, the family ignores him, except perhaps to say «I'm sorry you did that, Raúl,» or, «Once more and I'll have to take your food away because I'm tired of having to clean up the mess.» (Make this a result, not a punishment.) **Always do what you say you will do.**

He quickly learns that throwing his food now brings no reward.



### **ADDITIONAL GUIDELINES:**

- **Be consistent** in how you respond to your child's behavior.
- **Move towards the goal little by little, in small steps.** If steps forward are small and clearly defined, often the child will learn more easily, and a beginning period of worse behavior can sometimes be avoided.



WHO, Fredskorpset, UNDP, and for flere regjeringer, fra Mexico til Iran. Han har mottatt en rekke priser. ●●●

### **Kilder om:**

Disabled Village Children; <http://www.dinf.ne.jp/doc/english/global/david/dwe002/dwe00201.html>  
Hesperian organization; <http://hesperian.org/>  
David Werner; [http://en.wikipedia.org/wiki/David\\_Werner](http://en.wikipedia.org/wiki/David_Werner)

**David Werner** (1934-) står som forfatter, og han har skrevet flere bøker i samme format. Bøkene blir utgitt på stiftelsen Hesperian Foundation, som Werner var med å grunnlegge i 1975. Werner er biolog og lærer og har arbeidet i landsbyer i Mexico og over 50 andre land i mange år. Han har vært konsulent for UNICEF,